

# CB-Funkgeräte AE 6490 CT / AE 6491 CT BEDIENUNGSANLEITUNG



Deutsch / English / Español / Italiano



# Inhalt

Sicherheitshinweise	3
Bedienungselemente und Anschlüsse	4
Rückseite	
Mikrofon	
Installation	5
12 V / 24 V DC-Stromversorgung	
Montage mit DIN-Einschubhalterung	
Funkgerät aus der DIN-Halterung ausbauen	
Bedienung	9
Ein- und ausschalten	
Ländercode Einstellung	9
Funktionsumschalter (FC)	11
AM/FM Umschaltung	
SCAN	
Kanal 9 und Kanal 19 Direktzugriff (EMG)	
Kanalspeicher (MEM)	
Automatische Rauschsperre (ASQ)	
Zweitbelegung der Tasten	13
MENU	13
MSCAN	
SHIFT	
MSAVE	15
Technische Spezifikationen AE 6490 CT/ AE 6491 CT	16
Gewährleistung / Werksgarantie und Servicehinweise	17
CE-Erklärung	19

# Wichtige Informationen

# Bitte lesen Sie diese Hinweise vor Installation und Betrieb Ihres AE 6490 / 6491 CT Funkgeräts aufmerksam durch.

Dieses Gerät ist ein hochentwickeltes mobiles CB-Funkgerät.

Die Bedienung ist auf die wesentlichen Funktionen eines LKW und PKW Einbau-Funkgeräts abgestimmt und erlaubt damit intuitive Bedienung.

Das Gerät ist mit folgenden Standardfunktionen ausgestattet:

PLL Frequenzerzeugung mit Mikroprozessor

Großes Weitwinkeldisplay für Kanal, Frequenz, Funktionen und S-Meter

Display-Beleuchtung rot/grün umschaltbar

Suchlauf (Scan) für alle Kanäle oder für gespeicherte Kanäle

5 Kanalspeicher

automatische (ASQ) und signalabhängige Rauschsperre umschaltbar

CTCSS (38 Töne)

Direktzugriff auf Kanal 9 oder 19

AM/FM Umschaltung

Separate Drehknöpfe für Kanal, Lautstärke und Rauschsperre

Externe Lautsprecherbuchse (3,5 mm Mono) und Antennenbuchse (SO-239)

DIN Abmessungen zum Einbau im Armaturenbrett

Hintergrundbeleuchtung 2 farbig umschaltbar, RX/TX Anzeige mit zweifarbiger LED Unterstützt alle europäischen CB-Funkstandards

AE 6490 CT: 12V Bordnetzanschluss. AE 6491 CT: 12 V / 24 V

Bordnetzanschluss ohne Umschalten möglich

#### Sicherheitshinweise

## **Fahrzeuge mit Airbags**

 Montieren Sie das Funkgerät nicht im Bereich über einem Airbag oder im Entfaltungsbereich der Airbags.

## Potenzielle explosive Umgebungen

Das Funkgerät nicht in einen Bereich mit explosionsgefährdeter Atmosphäre benutzen.

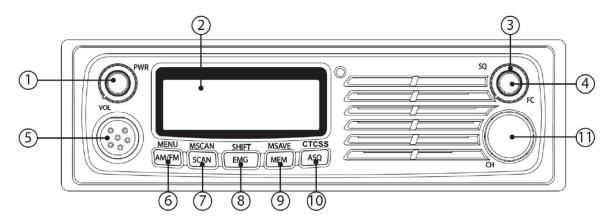
## Umgebungen von Sprengungen

Schalten Sie das Funkgerät in der Nähe von Sprengbereichen aus.

#### Benutzung während der Fahrt

 Informieren Sie sich Sie sich über die unterschiedlichen nationalen Bestimmungen und beachten Sie diese.

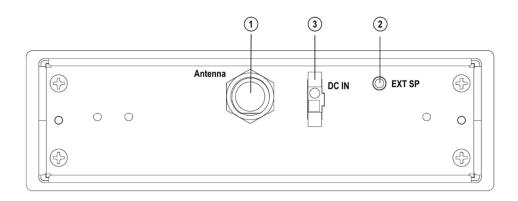
# Bedienungselemente und Anschlüsse



## **Frontansicht**

- 1 Ein-/Ausschalter und Lautstärkeregler
- 2 LCD-Display
- 3 Rauschsperre
- 4 Funktionsumschalter mit Tastendruck
- 5 Mikrofonbuchse
- 6 AM/FM (Menü)
- 7 SCAN, MSCAN (Speicherscan)
- 8 EMG (Kanal 9), SHIFT für zweiten EMG-Kanal (Kanal 19)
- 9 MEM (Speicheraufruf), MSAVE (Speicherung)
- 10 ASQ (Automatische Rauschsperre), CTCSS
- 11 Kanal-Drehknopf

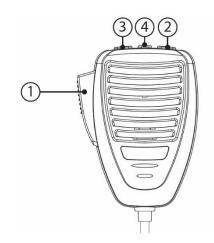
## Rückseite



- 1 Antennenbuchse
- 2 Buchse für externe Lautspreche 3,5 mm
- 3 12V bzw. 12/24V DC Anschluss

#### Mikrofon

- 1 Sendetaste (PTT)
- 2 Aufwärtstaste
- 3 Abwärtstaste
- 4 ASQ ein/aus



## Installation

# Lieferumfang

- 1 x AE 6490 CT oder AE 6491 CT CB-Funkgerät
- 1 x Handmikrofon
- 1 x DC-Anschlusskabel mit Inline-Sicherung
- 1 x Montagebügel und Montageschrauben
- 1 x Mikrofonhalterung
- 1 x DIN-Montagesatz (DIN- Einbaurahmen und 2 Ausbauschlüssel)
- 1 x Bedienungsanleitung

#### ▲ Vorsicht

Bei der Installation Ihres Funkgeräts im Fahrzeug vergewissern Sie sich, dass Sie keine Verkabelung oder sonstige Fahrzeugkomponenten beschädigen, die sich möglicherweise versteckt im Bereich der Montageposition befinden. Sind Sie sich nicht ganz sicher, wie Ihr CB Gerät eingebaut werden muss, so wenden Sie sich bitte an einen Autoradiodienst oder den Fahrzeughersteller.

# Installation der Antenne

Für beste Leistung Ihres CB Funkgeräts ist die Installation einer hochwertigen Antenne von großer Bedeutung.

- Verwenden Sie nur f
   ür das 27-MHz-Band geeignete Antennen.
- Schließen Sie die Antenne an die Antennenbuchse auf der Geräterückseite mit einem PL259 Stecker an.
- Für optimale Reichweite montieren Sie die Antenne möglichst hoch und mit freier Abstrahlung in alle Richtungen.
- Übliche CB-Funk-Mobilantennen funktionieren nicht ohne eine gut leitende Verbindung zur metallischen Befestigungsfläche.

- Für Camping-Fahrzeuge oder LKW mit Kunststoffaufbauten gibt es spezielle erdfreie Antennen. Diese funktionieren dafür jedoch nicht unmittelbar auf metallischen Strukturen.
- Die meisten CB-Antennen (außer unserer Baureihe sGamma%benötigen nach der Montage eine Feineinstellung auf die Arbeitsfrequenz. Verwenden Sie hierzu ein SWR-Meter.
- Nicht ohne angeschlossene Antenne senden.

# 12 V / 24 V DC-Stromversorgung

Das **AE 6490 CT** darf **nur an 12 V Systeme** (mit negativer Masse) angeschlossen werden. Das **AE 6491 CT** dagegen kann ohne Umschaltung sowohl an 12 V oder 24 V Systemen angeschlossen werden.

# **DC-Verkabelung**

- Schließen Sie die **negative (schwarze)** Ader der DC-Zuleitung am Fahrzeugchassis oder direkt am Minuspol der Fahrzeugbatterie an.
- Schließen Sie die positive (rote) Ader der DC-Zuleitung über die Im Kabel eingebaute Sicherung an geeigneter Stelle im Sicherungskasten des Fahrzeugs oder direkt am Pluspol der Fahrzeugbatterie an.
- Es ist außerdem möglich, das Funkgerät am über die Zündung geschalteten Fahrzeug- Bordnetz anzuschließen, um eine automatisches Ein-/Ausschalten über das Zündschloss zu ermöglichen, da das Funkgerät die jeweils letzten Einstellungen speichert.
- In einigen Fällen kann es notwendig sein, ein (optionales) Entstörfilter gegen Störungen der Lichtmaschine zu benutzen. Das hängt von der Position im elektrischen System des Fahrzeugs ab, an welcher Sie das Funkgerät mit + und . angeschlossen haben. Kommt es zu Schwierigkeiten, so empfehlen wir, andere Anschlusspunkte für den Stromanschluss ebenfalls zu testen.

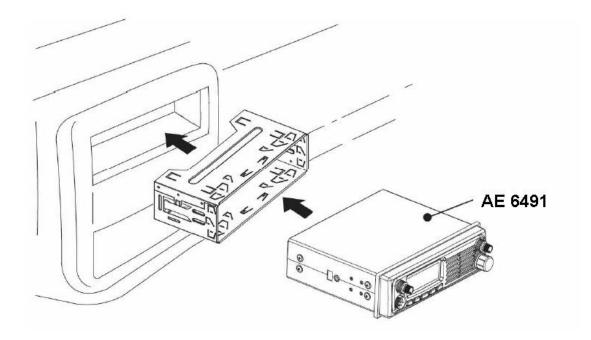
# Montage mit DIN-Einschubhalterung

Vor der Installation vergewissern Sie sich, dass das Funkgerät in das Einbaufach passt und dass Sie alle notwendigen Installationsmaterialien zur Hand haben.

- Setzen Sie den mitgelieferten Rahmen in das Einbaufach des Armaturenbretts.
- Drücken Sie die, oben und unten im Rahmen vorhandenen Blechlaschen nach außen, um den Rahmen im Einbaufach zu befestigen.
- Vor dem Einschieben des Funkgeräts in den Rahmen müssen alle erforderliche Kabel an das Funkgerät angeschlossen werden.
- Schließen Sie die DC-Stromkabel an. Das rote Kabel geht zu einer positiven

   (+) Klemme in Ihrem Sicherungskasten, das schwarze Kabel an die
   Fahrzeugmasse (-). Oft liegen bei LKW die Kabel schon vorbereitet im

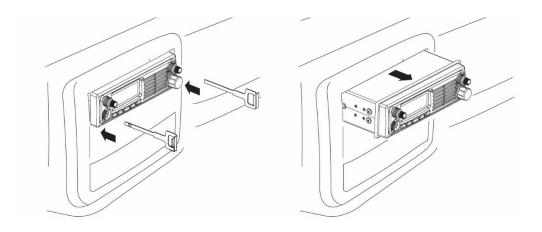
   Armaturenbrettausschnitt.
- Achten Sie darauf, dass die Verkabelung nicht durch Metallteile eingeklemmt oder eingeschnitten wird.
- Schieben Sie das Funkgerät vorsichtig in die Halterung, bis dieses einrastet...
- Die Schlitze im montierten Gummiring ermöglichen jederzeit den korrekten Ausbau des Funkgeräts aus der DIN-Halterung.



# Funkgerät aus der DIN-Halterung ausbauen

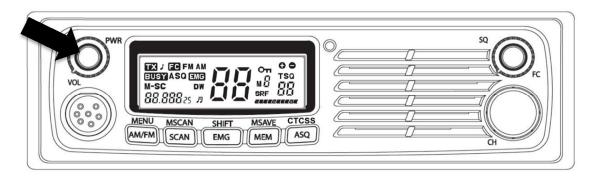
Möchten Sie das Funkgerät aus der DIN-Halterung ausbauen, so benutzen Sie hierzu die beiden mitgelieferten Ausbau-Schlüssel wie folgt:

- Setzen Sie die beiden Schlüssel gerade in die Schlitze im Gummiring links und rechts von der Blende des Funkgeräts ein.
- Beide Schlüssel ganz hineinschieben, damit wird das Funkgerät entriegelt wird.
- An beiden Schlüsseln gleichmäßig ziehen und das Gerät ohne Verkanten aus dem Rahmen herausgeziehen.
- Bewahren Sie die Schlüssel auf für späteren Gebrauch.



# **Bedienung**

#### Ein- und ausschalten



Zum Einschalten und zum Erhöhen der Lautstärke den **Lautstärke**-Knopf nach rechts drehen. Zur Verringerung der Lautstärke und zum Ausschalten nach links drehen.

# Ländercode Einstellung

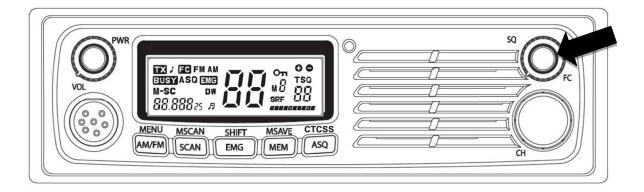
Beide Modelle unterstützen alle aktuellen europäischen CB-Funk Standards.

- Taste für das entsprechende Land entsprechend der Tabelle gedrückt halten.
   Gerät einschalten.
- Taste(n) loslassen.

Taste Button Bouton	Action	Display	Land-Country-Pays
AM/FM SCAN EMG MEM ASQ		E	EU FM 40CH, 4W AM 40CH, 4W
AM/FM SCAN EMG MEM ASQ	+ PWR	PL	POLEN, POLAND FM 40CH, 4W AM 40CH, 4W
AM/FM SCAN EMG MEM ASQ	Einschalten Power ON Marche	d4	DE, CZ, SK FM 80CH, 4W AM 40CH, 4W
AM/FM SCAN EMG MEM ASQ		U	UK FM 40CH UK , EU AM 40CH, 4W EU
		rS	FACTORY
SCAN EMG MEM ASQ		1.0	RESET

Mit der letzte Tastenkombination wird das Gerät zurück in den Auslieferungs-Zustand gesetzt (Reset). Dieses ist erforderlich, wenn sich das Funkgerät nicht mehr normal bedienen lässt.

# Rauschsperre (Squelch)



Die Rauschsperre unterdrückt das Rauschen aus dem Lautsprecher, wenn kein Signal empfangen wird.

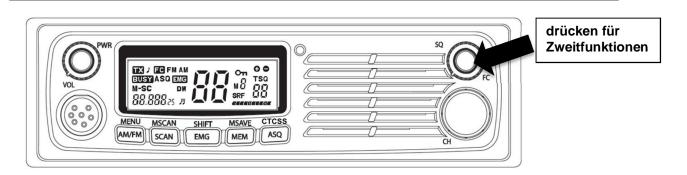
Mit dem Squelch-Knopf **SQ** wird der Schwellwert der Signalstärke eingestellt, von der an das Empfangssignal aus dem Lautsprecher zu hören ist.

Zum Einstellen, wenn keine Signale anliegen, drehen Sie den Knopf vorsichtig so weit nach rechts, bis der Empfänger gerade stummgeschaltet ist. Wenn jetzt ein Signal empfangen wird, öffnet die Rauschsperre automatisch. Der Squelch-Knopf **SQ** darf nicht zu weit nach rechts gestellt werden, da sonst die Rauschsperre durch schwache Signale nicht mehr geöffnet werden würden.

Die Squelch-Funktion ist gleichzeitig auch das Stopp-Kriterium für den Kanalsuchlauf. Wenn die Rauschsperre öffnet, wird der Suchlauf unterbrochen. Bei geschlossener Rauschsperre werden die Kanäle nach Signalen durchsucht.

Alternativ zur Squelch-Funktion kann in den meisten Fällen auch die Automatische Rauschsperre **ASQ** verwendet werden.

# Funktionsumschalter (FC)



Der Knopf der Rauschsperre hat eine wichtige zweite Funktion, wenn dieser Knopf gedrückt wird.

• Drücken Sie den Knopf für die Rauschsperre (SQ) kurz, so aktivieren Sie die Zweitbelegung der Tasten, deren Funktion oberhalb der Tasten aufgedruckt ist.

# **AM/FM Umschaltung**



Mit AM/FM schalten Sie zwischen AM- und FM- Modulation um. Bitte beachten Sie, dass bei der deutschen Ländereinstellung es möglich ist, auch auf den Kanälen 41-80 in AM zu empfangen, aber Sie können auf diesen Kanälen in AM nicht senden, sondern nur auf Kanal 1-40. Die Balkenanzeige im Display zeigt bei Empfang die Signalstärke (S-Werte) und bei Senden die relative Sendeleistung.

#### **SCAN**



Ihr Funkgerät ist mit einer Suchlauf (Scan) - Funktion ausgestattet. Das Funkgerät scannt durch alle 40 (80) Kanäle und stoppt beim nächsten aktiven Kanal (auf dem ein Signal empfangen wird). Der Kanal bleibt bis sieben Sekunden nach Beendigung des Gesprächs eingestellt, dann wird weiter gescannt.

 Vor dem Starten des Suchlaufs, zunächst die Lautstärke und Rauschsperre einstellen.

- Mit **SCAN** starten Sie den Suchlauf. Das **SC** Icon wird im LCD angezeigt und die Kanalnummer läuft durch.
- Zur Beendung des Suchlaufs erneut die Taste SCAN drücken, oder die PTT Taste betätigen.

# Kanal 9 und Kanal 19 Direktzugriff (EMG)



Mit der Taste **EMG** kann zwischen dem aktuell verwendeten Kanal und Kanal 9. hin und her geschaltet werden.

Für den Direktzugriff auf Kanal 19, drücken Sie zunächst **FC** zur Auswahl der Zweitfunktionen und dann die Taste **EMG**.

# Kanalspeicher (MEM)



Zum Aufrufen gespeicherter Kanäle drücken Sie einfach **MEM** und wählen Sie dann den gewünschten Kanalspeicher von **M1** bis **M5**, indem Sie eine der Tasten **AM/FM** bis **ASQ** drücken.

# **Automatische Rauschsperre (ASQ)**



Diese Rauschsperre arbeitet unabhängig von der empfangenen Signalstärke. Die automatische Rauschsperre öffnet dann, wenn die Qualität des Empfangssignal hinreichend gut ist.

Bei schwierigen Empfangsbedingungen, in denen die automatische Rauschsperre nicht wie gewünscht schaltet, sollte diese Funktion ausgeschaltet werden, um die normale, pegel-gesteuerte Rauschsperre SQUELCH zu verwenden.

Eine zusätzliche ASQ-Taste befindet sich auf dem Mikrofon!

Die Empfindlichkeit der ASQ kann im Menü geändert werden.

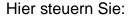
# Zweitbelegung der Tasten

#### **MENU**

Mit der Taste **MENU** durchlaufen Sie fünf **UNTERMENÜS** nacheinander.

**MENU** ist eine Zweitbelegung wie alle anderen Funktionen, die in diesem Kapitel beschrieben werden.

- Drücken Sie zunächst den Funktionsumschalter
   FC (Rauschsperre).
- Im Display wird FC angezeigt.
- Drücken Sie nun **MENU** (AM/FM).



- 1) Tastenton ein/aus;
- 2) Roger Beep ein/aus;
- 3) Auswahl der Farbe der LCD-Hintergrundbeleuchtung;
- 4) LCD-Hintergrundbeleuchtung (dunkler und heller).
- 5) ASQ Empfindlichkeit

Die Auswahl treffen Sie mit den Tasten **AUFWÄRTS** oder **ABWÄRTS** auf dem Mikrofon oder durch Drehen des Kanalwahl-Drehknopfes.

- Drücken Sie einmal oder mehrmals MENU, um Ihre Auswahl zu speichern und um das nächste Untermenü aufzurufen.
- 1) **Beep on/off** . Hier aktivieren/deaktivieren Sie den Tastenton.

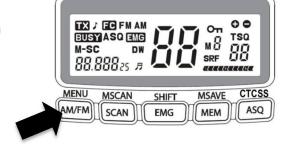




 Roger Beep on/off . ist der kurze Signalton am Ende jeder Übertragung, nachdem die Sendetaste PTT auf dem Mikrofon losgelassen wird







3) Farbe der LCD-Hintergrundbeleuchtung umschalten.





4) **LCD-Helligkeit** einstellen (dunkler heller).





5) **ASQ Empfindlichkeit** (Stufe 1 bis 3)



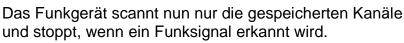


TX / EC FM AM BUSY ASQ EMG

#### **MSCAN**

Der Kanalspeicher-Suchlauf durchsucht die 5 gespeicherten Kanäle.

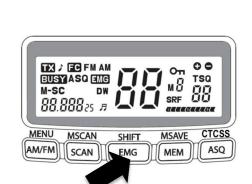
- Mit FC und MSCAN rufen Sie die Funktion auf.
- *M-SC* wird im LCD angezeigt.



Die Beschreibung der Speicherung von Kanäle in die Kanalspeicher findet sich unter der Überschrift **MSAVE** auf der folgenden Seite.

#### **SHIFT**

Kanal 19 hat sich in einigen Ländern außerhalb Deutschlands zu einem Fernfahrerkanal etabliert. Mit **FC + SHIFT** schalten Sie direkt zwischen diesem Fernfahrer-Anrufkanal und Ihrem vorher benutztem Kanal hin und her.





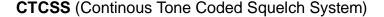
TSQ

#### **MSAVE**

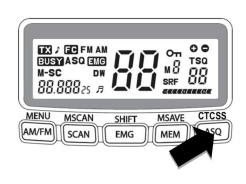
MSAVE dient der Speicherung von Kanälen in die Kanalspeicher **M1 bis M5**.

Zum Speichern von Kanälen gehen Sie wie folgt vor:

- Wählen Sie den gewünschten Kanal mit dem Drehregler oder AUFWÄRTS/ABWÄRTS.
- Drücken Sie FC und dann MSAVE / MEM.
- Wählen Sie eine Speicherkanalnummer mit den Tasten MENU (M1) bis CTCSS (M5).



Neben der vom HF-Pegel gesteuerten Rauschsperre und der ASQ, sind diese Geräte auch mit CTCSS ausgerüstet. CTCSS fügt der Übertragung einen unhörbaren Ton hinzu. Wenn aktiviert, wird die Rauschsperre des Empfängers nur geöffnet, wenn das Signal eines Senders mit der gleichen CTCSS-Einstellung empfangen wird. Es stehen 38 verschiedene Töne zur Verfügung. Das CTCSS kann für jeden Kanal separat eingestellt werden und ist nur im FM Betrieb verfügbar.



TX / EC FM AM BUSY ASQ EMG

88.888<sub>25</sub> #

**MSCAN** 

SCAN

SHIFT

**EMG** 

M-SC

AM/FM

TSQ

ASQ

**MSAVE** 

MEM

- Wählen Sie den gewünschten Kanal mittels des Drehknopfes oder der Up/Down-Tasten am Mikrofon
- Drücken Sie FC + CTCSS/ASQ
- Wählen Sie mittels des **Drehknopfes** oder der **Up/Down-**Tasten am Mikrofon.
   Um CTCSS zu deaktivieren wählen Sie sof‰
- Drücken Sie kurz die PTT Taste

	CTCSS-TON FREQUENZTABELLE								
Nr.	Freq.(Hz)	Nr.	Freq.(Hz)	Nr.	Freq.(Hz)	Nr.	Freq.(Hz)	Nr.	Freq.(Hz)
Of	CTCSS AUS	08	88.5	16	114.8	24	151.4	32	203.5
01	67.0	09	91.5	17	118.8	25	156.7	33	210.7
02	71.9	10	94.8	18	123.0	26	162.2	34	218.1
03	74.4	11	97.4	19	127.3	27	167.9	35	225.7
04	77.0	12	100.0	20	131.8	28	173.8	36	233.6
05	79.7	13	103.5	21	136.5	29	179.9	37	241.8
06	82.5	14	107.2	22	141.3	30	186.2	38	250.3
07	85.4	15	110.9	23	146.2	31	192.8		

# Technische Spezifikationen AE 6490 CT/ AE 6491 CT

ЛП	$\sim$	m	$\sim$ 1	<b>n</b>
ΑII	ue		СI	

BETRIEBSSPANNUNG	12 V DC (AE 6490 CT) oder
	12 V/24 V DC (AE 6491 CT)
TEMPERATURBEREICH	-10 _C bis +55 _C
KANALSCHRITT	10 kHz
ABMESSUNGEN	AE6490 CT: 188 (B) x 57 (H) x 118 (T) mm
	AE6491 CT: 188 (B) x 57 (H) x 131 (T) mm
GEWICHT	1,9 kg mit Standardzubehör
BUCHSE EXTERNE LAUTSPRECHER	3,5 mm Klinke
UHF TYP (PL) ANTENNENBUCHSE	SO 239 (50-Ohm-Buchse für PL 259 Stecker)
MIKROFON-BUCHSE	6-polig nach GDCH Standard

## Sender

SENDELEISTUNG	FM/AM 4 Watt
FREQUENZBEREICH	26,965-27,405 MHz
FREQUENZTOLERANZ	+/- 100 Hz
MODULATIONSEMPFINDLICHKEIT	2,5 mV (1250 Hz Eingang)
MODULATIONSFÄHIGKEIT	AM 85 % / FM 2,0 kHz

**Empfänger** 

EMPFINDLICHKEIT	AM: 0,5 μV (SINAD 10 dB), FM: 0,5 μV (SINAD
	20 dB)
RAUSCHSPERRE schließen	Bis zu 1000 μV
AUTOM. RAUSCHSPERRE	0,5 μV
RAUSCHABSTAND	40 dB
KLIRRFAKTOR	3 %
S-METER EMPFINDLICHKEIT S9	100 μV
AUDIO AUSGANGSLEISTUNG	4 Watt an 8 Ohm

# Hinweise zur Entsorgung von Elektronikschrott

Die neue europäische WEEE Direktive regelt das Entsorgen und das Recycling von Elektro- und Elektronikschrott. Damit das von der Industrie finanzierte Entsorgungssystem funktioniert, sollten Sie- wenn einmal Ihr Funkgerät entsorgt werden sollte (was wir nicht hoffen wollen!)- Ihr Gerät nicht in die Haushaltsmülltonne werfen, sondern bei den kommunalen Sammelstellen abgeben. Dort stehen Container für kostenlose Abgabe bereit!



# Gewährleistung / Werksgarantie und Servicehinweise

Entsprechend den europäischen Regelugen gewährt der Verkäufer Ihnen auf ein neues Gerät zwei Jahre gesetzliche Gewährleistung. Falls ein Fehler bei Ihrem Gerät auftreten sollte, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler und legen Sie ggf. Ihre Kaufquittung als Kaufnachweis vor. Ihr Händler wird den Fehler entweder vor Ort beheben, oder das Gerät an eine von uns autorisierte Servicestelle weiterleiten. Sie erleichtern unseren Technikern Ihre Arbeit sehr, wenn Sie evtl. Fehler ausführlich beschreiben . nur dann haben Sie Gewähr, dass auch selten auftretende Fehler mit Sicherheit gefunden und beseitigt werden!

Ist Ihr Fachhändler nicht erreichbar, senden Sie Ihr Gerät bitte direkt an eine der unter service.alan-electronics.de angegebenen Serviceadressen. Vergessen Sie nicht, beim Einsenden Ihre Kaufquittung (oder eine Kopie davon) beizufügen.

# Unsere Empfehlung für den Fall eines technischen Problems:

- a) Führen Sie einen **Reset-Vorgang** durch.
  - Trennen Sie dazu das Gerät für ca. 10 sec. von der Stromversorgung.
  - Halten Sie **AM/FM** und **MEM** gedrückt und schalten Sie **gleichzeitig** das Funkgerät wieder **ein**.
  - Das Display zeigt kurzzeitig **rS** und dann wieder den normalen Betrieb an.
  - In den meisten Fällen funktioniert ein Gerät nach einem Reset wieder wie gewohnt . ggf. muss der Ländercode erneut eingegeben werden.

Lässt sich eine Fehlfunktion auch durch einen Reset-Vorgang nicht beheben, rufen Sie am besten zuerst unsere Hotline an.

#### Alan Electronics GmbH E Daimlerstr. 1 k D - 63303 Dreieich

Technische Anfragen und mögliche Reparaturen:

E-Mail: service@alan-electronics.de

Reparaturen, Ersatzteile: 06103 9481-22 (reguläre Kosten für das deutsche Festnetz)

Homepage: www.alan-electronics.de / www.albrecht-online.de

Service-Download service.alan-electronics.de

© Alan Electronics GmbH 2016

# **Albrecht Radio Passport**

Für das AE 6490 CT / AE6491 CT gelten folgende **Einstellungs- und Benutzungsregeln** (Angaben ohne Gewähr, Stand Mai 2016):

Land	80/40	40/40	40 FM	Bemerkungen
Belgien	*	✓	✓	
Bulgarien	*	✓	✓	
Dänemark	*	✓	✓	
Deutschland	<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	Basisstationen in der Nähe der Grenzen (außer CZ) benötigen eine Genehmigung für den Betrieb auf den Kanälen 41-80.
Estland	×	✓	✓	
Finnland	×	✓	✓	
Frankreich	×	✓	✓	
Griechenland	×	✓	✓	
Großbritannien	×	×	✓	
Irland	×	✓	✓	
Island	×	✓	✓	
Italien	×	✓	<b>√</b>	Anmeldung für Einwohner erforderlich. Ausländische Besucher frei.
Kroatien	×	✓	✓	
Lettland	×	✓	✓	
Liechtenstein	×	✓	✓	
Litauen	×	✓	✓	
Luxemburg	×	✓	✓	
Malta	×	×	✓	
Monaco	×	✓	✓	
Niederlande	×	✓	✓	
Norwegen	×	✓	✓	
Österreich	*	✓	<b>√</b>	
Polen	*	✓	✓	
Portugal	×	<b>✓</b>	✓	
Rumänien	*	✓	✓	
San Marino	*	✓	✓	
Schweden	×	✓	✓	
Schweiz	×	✓	✓	
Slowakei	<b>✓</b>	✓	✓	Im FM Betrieb sind nur die Kanäle 1-40 und 70-80 erlaubt.
Slowenien	×	✓	✓	
Spanien	*	✓	✓	Anmeldung und regelmäßige Gebührenzahlung für Einwohner erforderlich. Ausländische Besucher frei.
Tschechien	✓	<b>✓</b>	✓	
Ungarn	×	✓	✓	
Zypern	×	✓	✓	

# Declaration of Conformity / Konformitätserklärung



We hereby declare that our product: / Wir erklären hiermit, dass unser Produkt

# CB-Funkgerät Albrecht AE 6490 CT/ AE 6491 CT

satisfies all technical regulations applicable to the product within the scope of EU Council Directives, European Standards and national frequency applications:/ alle technischen Anforderungen im Geltungsbereich der EU Richtlinien, europäischer Normen und nationaler Frequenzanwendungen einhält:

73/23/EEC, 89/336/EEC, 2004/108/EG and 99/5/EC EN 300 135-2 V.1.2.1 / EN 300 433-2 V.1.3.1 EN 301 489-1 V.1.9.2, EN 301 489-13 V.1.2.1, EN 60 950-1: 2006+A11 :2009+A1 :2010+A12 :2011+A2 :2013

All essential radio test suites have been carried out. / Alle für das Produkt vorgeschriebenen Funktestreihen wurden durchgeführt.

Alan Electronics GmbH Daimlerstr. 1 k D- 63303 Dreieich

This declaration is issued under our sole responsibility. Basing on not yet fully harmonised frequency applications, the CB radio may be used only in listed countries according to selected channel programming and according to the still existing national restrictions for AM+ FM, if such should still apply.

Diese Erklärung wird unter unserer alleinigen Verantwortung abgegeben. Dieses Funkgerät darf wegen der noch nicht überall harmonisierten Frequenzanwendungen in AM + FM in einigen Ländern nur eingeschränkt oder gar nicht betrieben werden, entsprechend den noch geltenden nationalen Regelungen.

Alan Electronics GmbH declare, bajo su responsabilidat, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, transpuesta a la legislacion espanola mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de noviembre.

Point of contact/Ansprechpartner: Dipl.-Ing. Norbert Dau

Place and date of issue:

Dreieich, 01.12. 2015

(Signature)
Dipl.-Ing. Norbert Dau
Alan Electronics GmbH

NDw

© Alan Electronics GmbH, Daimlerstr. 1K, 63303 Dreieich

www.alan-electronics.de

http://www.service.alan-electronics.de